

**JUMO** ILPT100

**Programmateur pour  
baratte, mélangeur  
et malaxeur**

**B 70.0107 (75.0107)  
Notice de mise en  
service**

# Sommaire

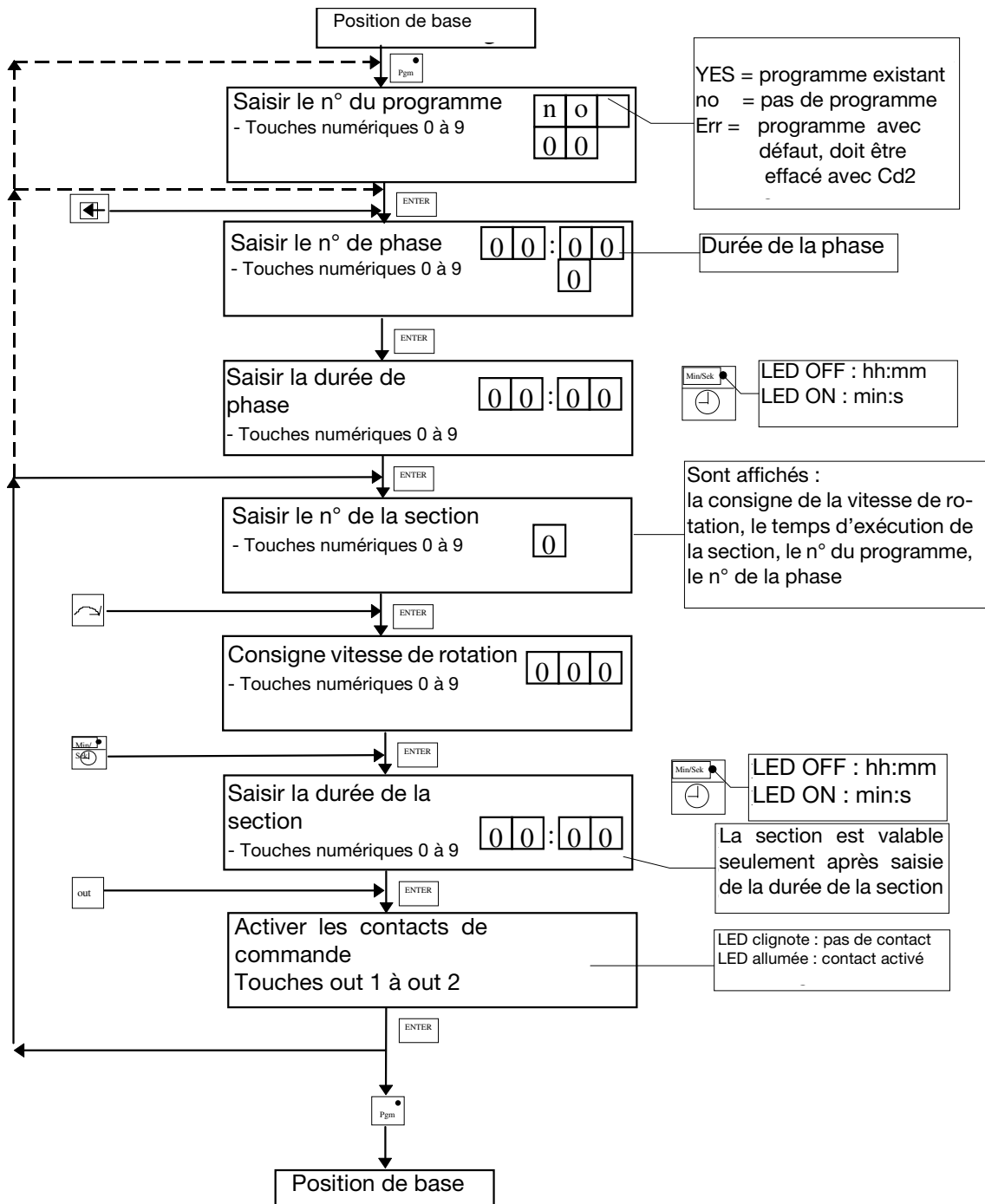
---

<b>1.1</b>	<b>Programmation</b> .....	<b>3</b>
1.1.1	Saisie des consignes et des contacts de commande .....	3
<b>1.2</b>	<b>Mode automatique</b> .....	<b>4</b>
1.2.1	Démarrer et arrêter le programme .....	4
1.2.2	Déroulement du programme .....	5
<b>1.3</b>	<b>Mode manuel</b> .....	<b>6</b>
1.3.1	Démarrer et arrêter le mode manuel .....	6
<b>1.4</b>	<b>Fonctions spéciales</b> .....	<b>6</b>
<b>1.5</b>	<b>Fonctions Cd</b> .....	<b>7</b>
<b>1.6</b>	<b>Tableau d'affectation des relais</b> .....	<b>8</b>
<b>1.7</b>	<b>Schéma de raccordement</b> .....	<b>9</b>

## 1.1 Programmation

### 1.1.1 Saisie des consignes et des contacts de commande

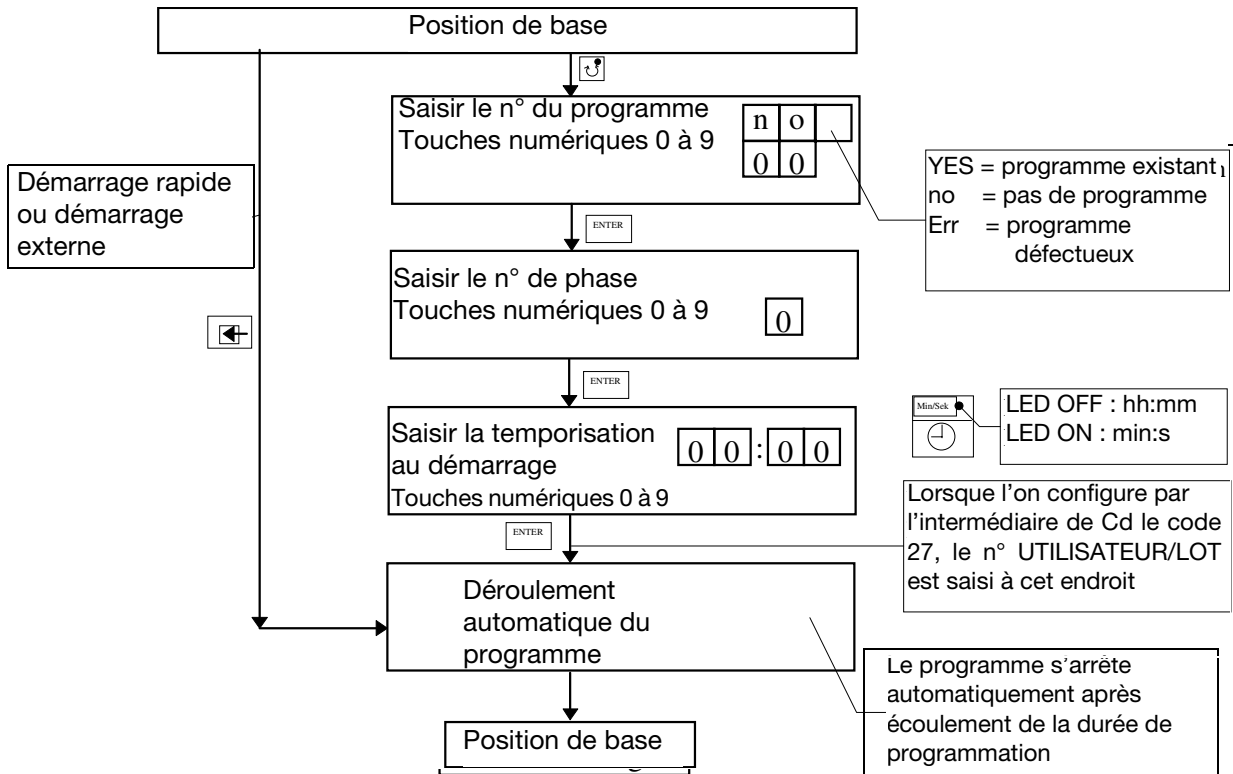
La programmation est activée et arrêtée par la touche "Pgm". Lorsque l'afficheur clignote, cela signifie qu'il faut entrer une valeur ou l'état que doit prendre un relais. Chaque saisie est validée avec "ENTER". Une entrée externe peut verrouiller la programmation (par défaut : entrée logique 2).



# Commande

## 1.2 Mode automatique





### 1.2.1 Démarrer et arrêter le programme



#### Affichage en mode automatique :


- valeur réelle de la température de la marmite
- valeur réelle du vide de la marmite
- consigne de la vitesse de rotation
- temps restant dans le défilement du programme
- n° du programme
- n° de phase
- n° de la section
- contacts de commande activés : des diodes allumées dans les touches numériques indiquent une sortie active.


#### Modifications temporaires

-  Modification de la vitesse de rotation
-  Modification du temps restant de la phase
-  Modification des contacts de commande
-  Passage à la section suivante **(non modifiable)**

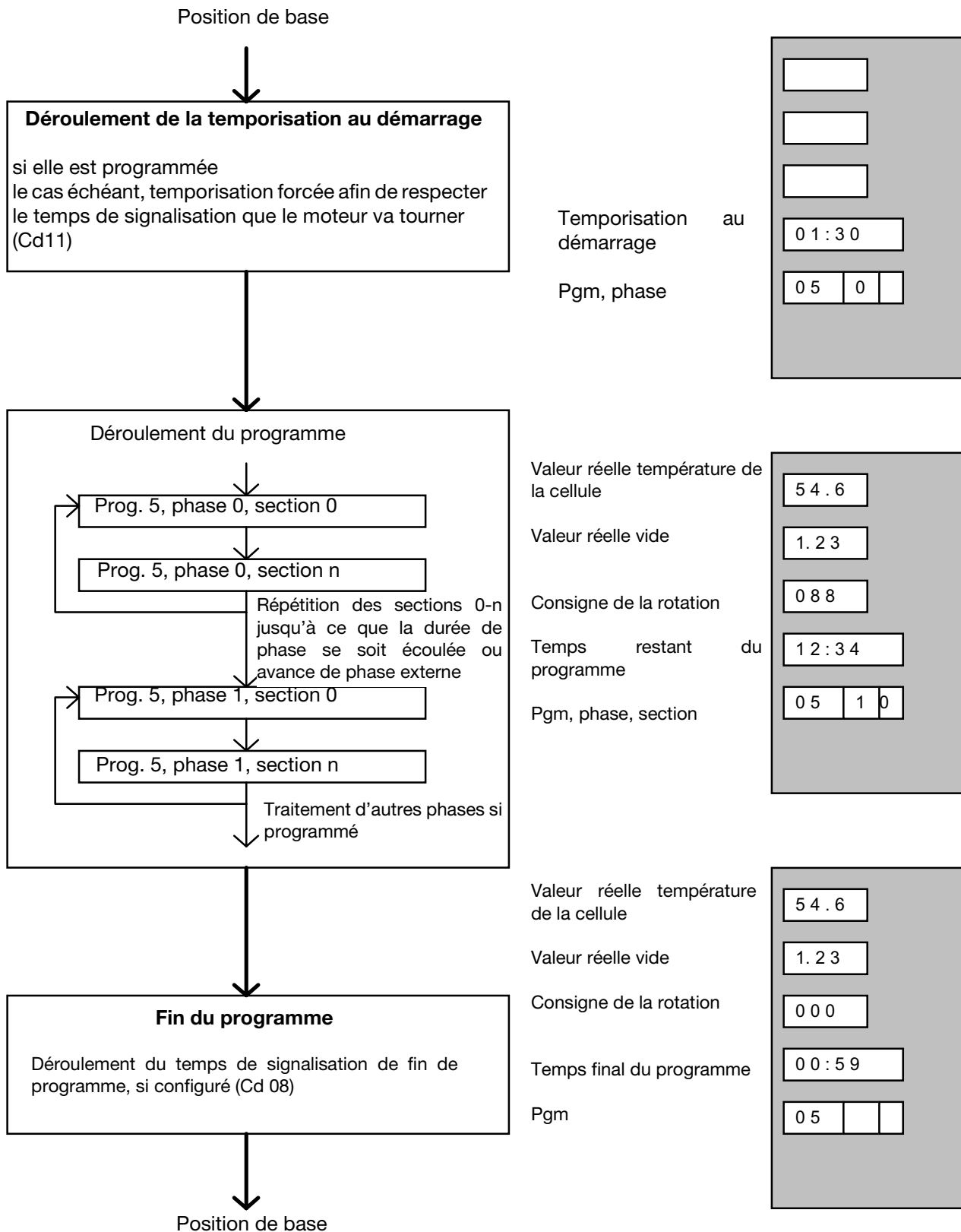
La touche "Hand" permet de stopper le défilement du programme à tout moment. La LED située sur la touche "Hand" est allumée.

Une entrée logique externe permet également de stopper le défilement du programme. La LED située sur la touche "Hand" clignote.

- ⇒ Grâce à la touche  il est possible d'arrêter complètement le programme à tout moment.
- ⇒ Une entrée logique peut également interrompre le programme (par défaut : entrée logique 4)

En mode automatique et en position de base, la touche  permet d'afficher sur l'indicateur inférieur le nombre de rotations effectuées (la LED située sur la touche est allumée).

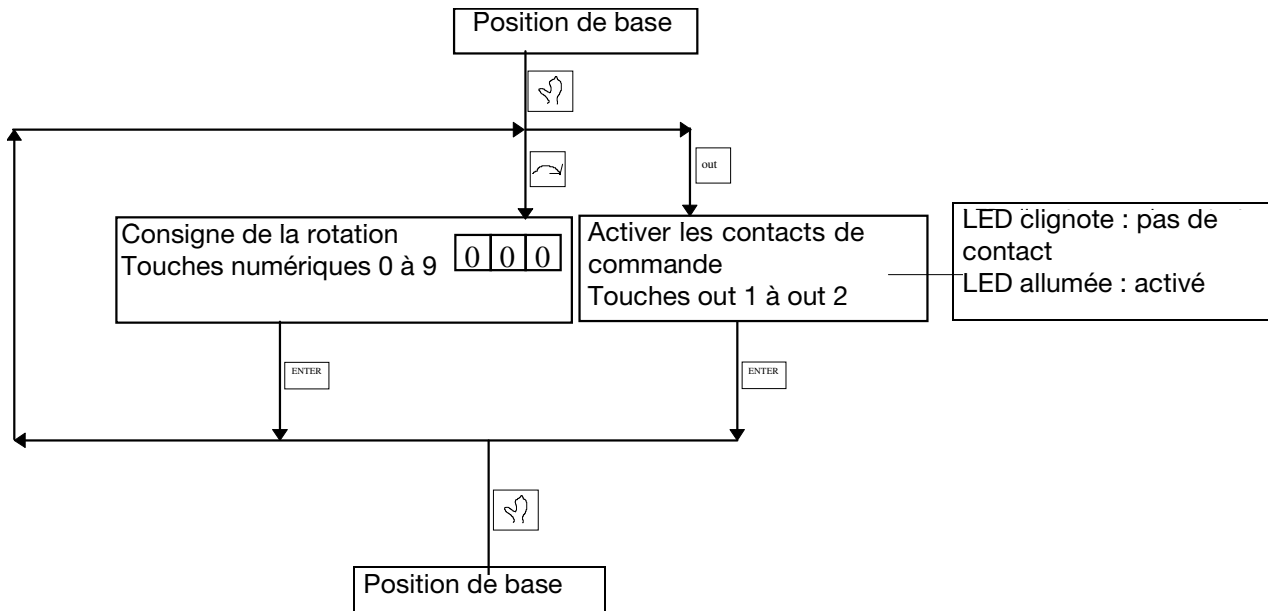
## 1.2.2 Déroulement du programme



# Commande

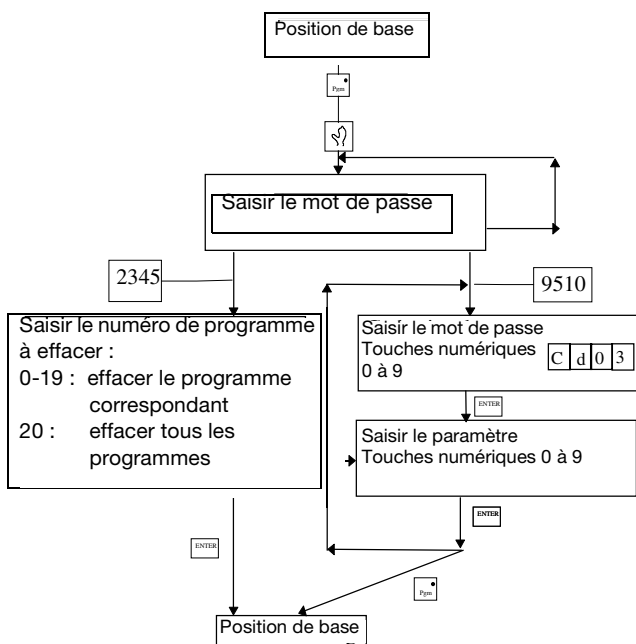
## 1.3 Mode manuel

### 1.3.1 Démarrer et arrêter le mode manuel



En mode manuel, l'indicateur inférieur affiche automatiquement le nombre de rotations effectuées. La touche est sans fonction, la LED est allumée.

## 1.4 Fonctions spéciales



Derrière un numéro de code, se trouvent souvent plusieurs paramètres. Ceux-ci sont représentés les uns au-dessous des autres. La commutation s'effectue également ici à l'aide de la touche ENTER. Pour les seuils d'alarme (Cd-codes 34 - 36) par ex., il faut voir comme suit :

- Indicateur 1 : LK1 température**
- Indicateur 2 : LK2 température**
- Indicateur 3 : LK1 vide**
- Indicateur 4 : LK2 vide**

Le tableau d'affectation des relais (Cd 50) se compose de 30 lignes et 2 colonnes. Les lignes sont numérotées à l'aide des numéros 1 à 30. La première colonne (indicateur 1) indique la fonction de base (source), la seconde (indicateur 2) le relais cible (Aim) d'après le tableau en page 9.

## 1.5 Fonctions Cd

N° code	Fonction	Par défaut
Cd-03	Afficher le début de l'étendue de mesure (2)	
Cd-04	Afficher la fin de l'étendue de mesure (2)	
Cd-05	Mode de la vitesse de rotation	
	0 = saisie dans la plage 0 à 100 % pour 0 à 10 Volt	Par défaut
	1 = saisie en 0 à x tr/min	
Cd-06	Valeur max. de la vitesse de rotation	999 par défaut
	tours / min	
	Valeur max. correspond à 10 Volt sur la sortie analogique	
Cd-07	Affichage du nombre de rotations	
	0 = pas de fonction	
	1 = Impulsions à l'entrée compteur	Par défaut
	2 = Intégrale de la vitesse	
Cd-08	Durée de fin de programme 0 à 255 s	60 par défaut
Cd-09	Prendre en compte le réglage d'usine Saisir 15 puis valider avec Enter	
Cd-10	Temps de désactivation des fonctions de commande avant changement de la section 0 à 300 s	5 par défaut
Cd-11	Durée avertissement avant mise en route moteur ( min : s) 00:00 inactive	0 par défaut
Cd-12	Durée de l'avertissement 0 à 255 s	0 par défaut
Cd 17	Affichage de la température aux bornes	
Cd-25	Affichage de la version du logiciel	
Cd-27	Numéros de l'utilisateur et du lot	
	0 - pas de saisie de numéro	Par défaut
	1 - saisie du numéro de lot seulement	
	2 - saisie du numéro de l'utilisateur	
	3 - saisie du numéro de l'utilisateur et du numéro de lot	



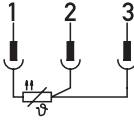
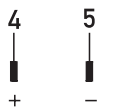

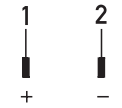



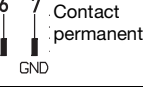

# Commande

Cd 33	Valeurs de comparaison des seuils d'alarme	
	0 - sans fonction (alarme inactive)	
	1 - valeur réelle de la température	
	2 - Valeur réelle du vide	
	3 - Valeur réelle compteur	
Cd-34	4 fonctions d'alarme	
	0 - alarme (lk 7)	Par défaut
	2 - alarme inverse (lk 8)	
Cd-35	4 seuils d'alarme ( -19,9 - 99,9 K )	0 par défaut
Cd-36	4 hystérésis des contacts d'alarme ( 00,0 - 09,9 )	0 par défaut
Cd-45	Affichage et test du clavier : saisir valeur 1 puis valider, quitter à l'aide des touches PGM + ENTER	
Cd-50	Tableau affectation des sorties logiques -> Relais	

## 1.6 Tableau d'affectation des relais

Numéro de (S)ource	Signification	Erreur sortie relais (Aim)
1	Fonction de commande 1	1
2	Fonction de commande 2	2
3	Fonction de commande 3	3
4	Fonction de commande 4	4
5	Fonction de commande 5	5
6	Fonction de commande 6	6
7	Fonction de commande 7	7
8	Fonction de commande 8	8
9	Fonction de commande 9	9
10	Fonction de commande 10	10
11	Fonction de commande 11	11
12	Fonction de commande 12	12
13	Alarme groupée	13
14	Alarme 1 température	14
15	Alarme 2 température	15
16	Alarme 1 vide	16
17	Alarme 2 vide	17
18	Pré-contact moteur	18
19	Signal fin de programme	19
20	Signal automatique	20

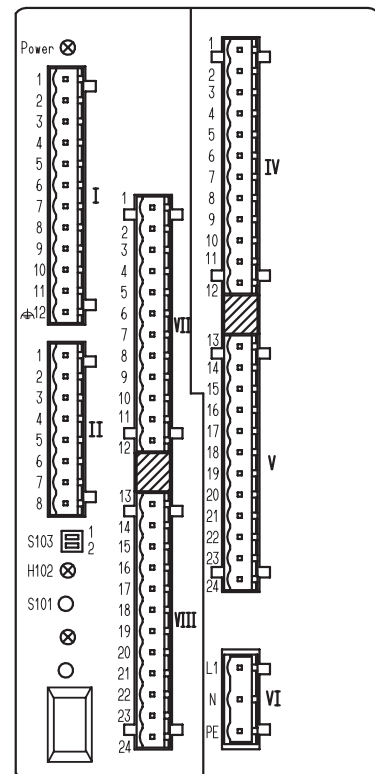
## 1.7 Schéma de raccordement

Raccordement pour	Connecteur I		
Entrées de mesure		Température de la cellule	Vide
			 0 ...100%
Sonde à résistance en montage 3 fils	I 1 I 2 I 3		
Signal normalisé 0(4) à 20 mA		I 4 I 5	
Inexploité	I 6 I 7 I 8 I 9		
Interface LON	I 10 I 11	Câble bifilaire torsadé	
Terre technique	I 12	Pour raccordement du blindage contre les tensions parasites à la borne „PE“ du réseau d'alimentation.	
			
Raccordement pour	Connecteur II		
Sortie de consigne 0 à 10 V	II 1 II 2	Vitesse de rotation 0-100%	
			
Entrée logique 1	II 3 II 7	Contact libre de potentiel GND	Avance rapide de la phase 
Entrée logique 2	II 4 II 7	Contact libre de potentiel GND	Verrouillage de la programmation 
Entrée logique 3	II 5 II 7	Contact libre de potentiel GND	Démarrage externe 
Entrée logique 4	II 6 II 7	Contact libre de potentiel GND	Stop externe 
Entrée comptage	II 8 II 7	Nombre de rotation de la baratte (contact libre de potentiel) maximum 2 Hz GND	
			

# Commande

Raccordement pour	Position des bornes de raccordement		
<b>Sorties relais</b>	<b>Connecteur IV</b>		
Durée de vie des contacts : $10^6$ coupures à charge nominale	Relais 1	IV 1	(P) Commun
		IV 2	(S) Fermeture
	Relais 2	IV 3	(P) Commun
		IV 4	(S) Fermeture
	Relais 3	IV 5	(P) Commun
		IV 6	(S) Fermeture
Pouvoir de coupure: 230 V/ 3A (en charge ohmique)	Relais 4	IV 7	(P) Commun
		IV 8	(S) Fermeture
Les connecteurs multibroches sont à manipuler hors tension !	Relais 5	IV 9	(P) Commun
		IV10	(S) Fermeture
	Relais 6	IV11	(P) Commun
		IV12	(S) Fermeture
	<b>Connecteur V</b>		
	Relais 7	V13	(P) Commun
	V14	(S) Fermeture	
Relais 8	V15	(P) Commun	
	V16	(S) Fermeture	
Relais 9	V17	(P) Commun	
	V18	(S) Fermeture	
Relais 10	V19	(P) Commun	
	V20	(S) Fermeture	
Relais 11	V21	(P) Commun	
	V22	(S) Fermeture	
Relais 12	V23	(P) Commun	
	V24	(S) Fermeture	
<b>Connecteur VII</b>			
Relais 13	VII 1	(P) Commun	
	VII 2	(S) Fermeture	
Relais 14	VII 3	(P) Commun	
	VII 4	(S) Fermeture	
Relais 15	VII 5	(P) Commun	
	VII 6	(S) Fermeture	
Relais 16	VII 7	(P) Commun	
	VII 8	(S) Fermeture	
Relais 17	VII 9	(P) Commun	
	VII10	(S) Fermeture	
Relais 18	VII 11	(P) Commun	
	VII 12	(S) Fermeture	
<b>Connecteur VIII</b>			
Relais 19	VIII 13	(P) Commun	
	VIII 14	(S) Fermeture	
Relais 20	VIII 15	(P) Commun	
	VIII 16	(S) Fermeture	
Relais 21	VIII 17	(P) Commun	
	VIII 18	(S) Fermeture	
Relais 22	VIII 19	(P) Commun	
	VIII 20	(S) Fermeture	
Relais 23	VIII 21	(P) Commun	
	VIII 22	(S) Fermeture	
Relais 24	VIII 23	(P) Commun	
	VIII 24	(S) Fermeture	

## Unité de process



Commutateur S 103 Résistance de terminaison	Réglage
ouvert, pas de terminaison bus	
50Ohm	
100Ohm	

■ Réglage d'usine





**M. K. JUCHHEIM GmbH & Co**

Adresse:  
Moltkestraße 13 - 31  
36039 Fulda, Allemagne  
Adresse de livraison:  
Mackenrodtstraße 14  
36039 Fulda, Allemagne  
Adresse postale:  
36035 Fulda, Allemagne  
Téléphone: +49 (0) 661 60 03-0  
Télécopieur: +49 (0) 661 60 03-5 00  
E-Mail: mail@jumo.net  
Internet: www.jumo.de

**JUMO Régulation S.A.**

Actipôle Borny  
7 rue des Drapiers  
B.P. 45200  
57075 Metz - Cédex 3, France  
Téléphone: +33 (03) 87 37 53 00  
Télécopieur: +33 (03) 87 74 20 92

**JUMO AUTOMATION  
S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A.**

Industriestraße 18  
4700 Eupen, Belgique  
Téléphone: +32 (0 87) 59 53 00  
Télécopieur: +32 (0 87) 74 02 03  
E-Mail: info@jumo.be  
Internet: www.jumo.be